

雲 姚 者記社華新

戰門演習地點在奧爾日以南約一百公里的薩爾拉野外。參觀者乘坐直升飛機到設在一個山坡上的觀察站，面前展示着飛機上但見河谷峽壩的田園，牧場裏，在直升飛機上但見這一帶丘陵起伏，鬱鬱蔥蔥，只是到了近處，才懂得到周圍已經修築了許多工事，指揮所和電訊聯絡車用偽裝掩蔽着。第一軍團，第十五步兵師有軍官、士兵四千四百人（這一

英公司賠五十萬美元 台灣也有人被控

【路透社舊金山十五日電】利維牛仔褲公司已獲得一家英國公司支付的五十萬美元的庭外解決賠償。這家英國公司被控盜歐洲「奧蘭登牛金」牌利維牛仔褲。

利維的情報官員巴德·約翰斯說，倫敦諾頓公司已經英國法庭同意支付利維公司五十萬美元，並同意永遠禁止製造或販賣假冒牌利維牛仔褲。

約翰斯說，這項解決是破獲一個牽涉到諾頓和其他公司的一個國際集團的結果。

這家英國公司還同意向利維進一步揭露關於國際冒牌計劃的情報。

這次解決是利維保衛人員進行兩年努力的頂點，結束了他們所辦的「該公司遭遇到的最精心策劃、最有效和假冒得最奸狡的陰險活動」。

達科斯塔施政綱領在議會遭否決

[illegible]

坊報否認貝京已承諾撤出，但是，這種情緒已——美國副總統

[illegible]

也有神秘遇襲經歷

[illegible]

美國未來兩年將達到百分之十

[illegible]

市車

數日才得南歸，帶
四人喪生，七十
州西端下開登陸
颶風取消，一萬
也因同樣原因停
的碎瓦打死，便
的電力中斷，四
水沖塌，三處地

【路透社馬尼拉
十五日電】中國新任
駐菲律賓大使陳辛仁
今天重申，他的國家
支持南亞國家聯盟
提出的號召，把東南
亞地區建立為一個和
平、自由和中立地區
。陳辛仁大使十餘次
，中國支持並且表示
。陳辛仁並且表示

努力，謀求發展中國
家進步，他並且指出
，菲律賓與中國同是
第三世界國家。

勃列日涅夫
【路透社維也納
十五日電】東歐人士
今天說，蘇聯首相勃
列日涅夫將辭職，假
他的醫生同意，他將
有幾年了。他最近
次的東歐之行，是
月間訪問捷克和波
克，當時，他已顯
疲乏和緊張。隨後
他便在克里米亞度
假。

支持東盟建和平區

陳辛仁向菲非
賓總統馬科斯遞交國
書時，作出上述表示
。馬科斯總統則從菲
律賓北部送來賀電，
接受陳辛仁的國書。
消息可靠人士說，
陳辛仁大使十餘次
訪問菲律賓，並表示
中國支持並且表示
。陳辛仁並且表示

勃列日涅夫
【路透社維也納
十五日電】東歐人士
今天說，蘇聯首相勃
列日涅夫將辭職，假
他的醫生同意，他將
有幾年了。他最近
次的東歐之行，是
月間訪問捷克和波
克，當時，他已顯
疲乏和緊張。隨後
他便在克里米亞度
假。

德新社

[illegible]

林彪、四人幫披猖時期，僑眷住宅被多建城市

「三」代領主是一個小民衆，全國住宅會議提出了一九七九

七年規劃切實可行

現空，全國住宅會議提出了一九七九

被佔用，甚至有人要屋主被趕出門。誰能

敢從海外匯入資金幫他建屋？

林德、西人幫他建屋？

的十年來，城市住

宅的建設除了沒有房屋，加上人口不

斷增長，造成了嚴重的住屋荒。也只有不

打倒了「四個人」，才有可能藉著手解決人

民各項迫切民生問題。

七年規劃切實可行

現空，全國住宅會議提出了一九七九

主席鄭中央的聚聚。

花君玉

至於范文同將與菲律賓總統馬科斯

總統的號召——加速行動起來，建立一個對發展中國家更為有利的所謂國際經濟秩序。

總統確信，越南對菲律賓的共產黨人暴亂，只會袖手旁觀，絕不給予援助。

問匈牙利。這次正式訪問開始於九月底或十月初進行，不過，直至去年

【路透社馬尼拉十五日電】中國新任實德恩馬尼拉所發交國之前，國交國督及

將赴匈牙利

【路透社維也納十五日電】東歐之納粹黨，當時已頭頭是道地使戈培爾、希特勒及克萊斯米亞度慶賀其生日。他最近有數次了，他最近一次到奧國之行，就是到那裏去的。他在十五日間訪問捷克和波蘭，當時，他正與捷克斯拉夫政府商討關於蘇台德區問題。他此行是為接受普魯士國王威廉二世的邀請，前往柏林訪問。

據此間外交界人士說，陳氏此次赴匈，係受匈牙利政府之委託，向該國政府提出建立一個和平、自由和中立地區的要求。陳氏此行十分重要，並可證明中國之政策，並非如某些人所謂之「不干涉主義」。

陳氏曾於前日對記者發表談話，表示對於冬令來臨，月內仍將駐紮在維也納，並與奧國政府商討有關事宜。陳氏又指出上述表意，係范文同訪問東歐國家時所訪問，因此此行亦非陳氏個人之私事。

駐華美大使陳氏平素對中國之國際地位，極表同情，並常與我國外交當局交換意見。昨由上述表意，可見其對我國之友好態度。馬科斯基總統前從菲律賓北部起程回美國，曾與陳氏晤談，彼此行接受消息之機會。

據此間外交界人士說，陳氏此次赴匈，係受匈牙利政府之委託，向該國政府提出建立一個和平、自由和中立地區的要求。陳氏此行十分重要，並可證明中國之政策，並非如某些人所謂之「不干涉主義」。

陳氏曾於前日對記者發表談話，表示對於冬令來臨，月內仍將駐紮在維也納，並與奧國政府商討有關事宜。

日發表了關於
同志逝世的補
韓益朱同志

勞動黨中央政治委員會候補委員、最高會議議員、黨中央檢閱委員會委員長於一九七八年九月一日因病不幸逝世，年六十六歲。

九月五日，朝鮮人民的偉大領袖金日成主席為韓益洙同志逝世了花圈。

九月七日，平壤行了韓益洙同志葬禮。

羅馬機搜獲大批毒品 九月十四日，羅馬的利昂納多·文西機場，被獲一批價值七萬里拉（約合八百萬美元）的毒品。這批毒品是奧地利人格勞特·比希爾加（二十一歲）和英國人薩拉·科爾南（二十一歲）從新加坡帶去的。他們是乘空往倫敦途中經過羅馬的。圖

【吳勝壯倫敦十五日電】艾伯特·西德尼·雷恩比已於星期三在倫敦一家醫院逝世，終年八十歲。以上消息，是其家人宣佈的。雷恩比為學習英語生編著的字典，是全世界暢銷的書籍。

雷恩比於二十年代在日本教授英國文學，一戰後到頂部都遭到敵軍橫行無忌，意軍搜掠的囑囑動物。

是「老一隻老虎，一隻老虎」，但這斯登斯州民大驚，現在，整座大馬路，

編寫英語字典出名

港府對佳視員工要求

將於一周內有所交代

職藝員表示暫取消請願和露宿等待答覆

【本報訊】港府對於視檢職員要求改善待遇一事，昨日已首次打破沉默，通過法律援助處，知會職藝員常務委員會，表示將對視檢職員要求改善待遇一事，作進一步調查。

視檢職藝員原定於昨日下午三時前往港府請願，並準備作一「馬拉松露宿」，等待答覆。但在啟程前接獲上述通知，為昨日下午港府之意見，臨時將行動取消。

昨日下午四時，職藝員常委會代表，在記者俱樂部舉行招待會，透露上述事件有新的發展。據委員會主席何鉅榮表示，港府昨日正面透過法律援助處，向記者俱樂部轉達，有關上兩次前往港府請願的要求，將有所答覆。這是港府自八月廿二日視檢停播以來，首次向該俱樂部與職藝員接觸。

據悉，對於視檢員工的要求，港府是用最優先的態度處理。日來，曾數度舉行高層會議研究整個事件的有關問題。

何鉅榮續稱，目前由於港府尚未接府寄來的內容，因此，職藝員今後將採取何種行動，現時尚言之过早。不過，在港聲稱，及相偕由港府前來港府答覆的內容，已揭開一層序幕。

據悉，職藝員今後將採取何種行動，視事件有明確發展時，再作考慮。

他重申八百職藝員在八月十九日及九月七日兩度請願的要求，促請港府最高層澄清視檢業務真相，並追究導致事件的一切責任，保障員工的政務福利及從速成立第三間電台。

何鉅榮最後強調，希望港府及有關公家機構採取正面健康發展，及關注八百職藝員所遭受不公平等特遇的前提，能發覺一項內容受普及合理性的答覆。

新民書院校長失蹤 一筆款項下落不明 教署警方進行全面調查

【教育】助私立學校，有十多年之久，至本年九月方轉為完全津貼中學的投訴，但在一年多的時間，已經受到有關的處理，否則，該校在受

[illegible]

【本報訊】今天午夜直至明晨，居民將可一睹罕有的中秋月蝕景象。

月蝕開始於明晨零時，林置富花園雅緻華亭頒贈儀式在薄扶花園兩幢士當局招標承

【本報訊】將出售位於沙田

「特

三時三十分開始，居民便可以看到皎皎滿月，由東邊開始，逐漸消失，且光度也漸暗下來，過程長達一小時零五分鐘。

[illegible]

來，批約訂明業主須
在同期內進行二百四
十五萬元的上蓋工
程。

回教博愛社今天
（六）下午四時
斯蘭英文中學慶
斯蘭教開齋節，

這兩幢工業用地
主要條件只限興建六
層至七層高的建築
物。

嘉屬商會新員昨就職

並舉行敬老聚餐會
歡迎凡年滿六十
的回教教胞前往
餐券。

【本報訊】旅港嘉屬商會第四十二屆會董已於昨日在會所舉行就職禮，並由七黃開萬、幸裕堅、日章、徐毓清、祥、東橋有限公司黃星宏、謝國等

名首腦 歡宴全體會
董。
嘉屬商會第四十
二屆新員如下：
名譽會長 孫振甫
李濟平 會長劉錦
谷珍、賴素朋、
珍、伍耀仁、張
、黃志文、中區
有限公司、李兆
陳佛其、張斌、
原、東廷閣、朱

慶，副會長陳公本、
黃炯昌、李清源、林
尚聰，財務主任梁桃
麟，副財務主任羅鳳
芳、古慈祥、吳

呂，常務會董謝玉堂、曾廣森、余慶、潘根元、吳錦華、陳展謨、張森麟、彭其龍、陳耀、姜進先、李信、曹應祥、梁占元

商業

行

才、楊應麟、黃重溫仁、
才、羅桂祥、余連慶、
溫康蘭、劉森慶、

【本報訊】
島青年商會舉行
明日行政人員會

昨日上午九時
議中心舉行，由
局主席沙利士主
幕禮，與會的一
名青年分別來自

各大機構的行政。此外，港大、浸會和理工亦師生參加會議。

會場主持人
人致詞表示，由
微波焗
有害

【本報訊】
爐，消費者委員
題表示關注。由
月刊指出，大量

即使是小量的
但影響程度目前
消費者委員
提出呼籲的產品

分鐘的一黃金時間」廣告，同享「清
生存下去。按佳視「黃金時
三十秒的廣告費為三千三百
這段時間的收入每日可達十
港三家電
入並非單

，一個月便有三百五十餘萬，幸的是佳視平均每月的廣告不符理想。例如該台的「七」，儘管推出的節目令人刮目，但實際的廣告收入，較去年月計，多不到百分之十。

活三固台

本報記者 撰

各大廣告公司的電視廣告開
二千三百萬元，無線中英文
去一千六百萬元，麗的中英
佔五百餘萬，而佳視只得一
過許多華

多萬，說明佳視的廣告實在能購買卡
前各電視台的廣告情況，可機現在空
為有人「飽參翅肚」，有人一時日，錄
餓」。事實上，如果大家肯的。


* 慶祝中國陶瓷展覽 *

九龍尖沙咀星光行三樓 9月9日至24日

興華瓷業公司

本號專營國產瓷器
家庭用品酒樓用具
批發出口無任歡迎

香港西營盤桂香街四號 電話：5-400481 400472

 **教育司署音樂事務統籌處**
香港青年交響樂團
公開挑選鋼琴獨奏者

由香港政府教育司署音樂事務統籌處訓練之香港青年交響樂團將於本年十二月八日(星期六)在音樂會舉辦音樂會，並由中文大學音樂系紀大偉先生指揮。該團現欲公開挑選是次音樂會之鋼琴獨奏者，歡迎各同學踴躍報名參加。

年齡：六歲至二十三歲

音樂造詣：報名參加者須具備良好之鋼琴演奏技巧，並能演奏莫扎特之降B大調鋼琴奏鳴曲第十八首(作品編號456)。

申請表格：可在香港灣仔港灣道香港藝術中心九樓音樂事務統籌處索取(MA/40)

截止日期：一九七八年九月卅日

試音：符合上述資格之申請者，將獲選參加試音，日期另行通知。

將有進一步的發展。

陸斯說，目前，雙方的貿易關係有着良好的基礎，今後將會發展更多的項目，而這樣子的發展對兩者都好處。

保守黨議員陸斯

昨談港英間貿易

港綫產品拾英鎊以放寬英出口

他還答覆一位記者詢問時表示，很願與香港生產的紡織品做更多的生意。香港的放寬，他們已經到香港有十萬名工人受僱於紡織業，失業率為百分之三，這比起英國的紡織業失業率百分之五要輕得多。

他又稱，英國與中國、香港之間的關係良好。



鐵路工程上最新實

動者之外。還要有一班精要。是個別培養。在原有基礎之上。展業。帶人新易。供公司增益。兩日均會議計。

成功的青年行政人員。

銳利的判斷。此外。

成熟的管理經驗、專業技術、客觀分析和

堅尼地城與港擬建輕便鐵

當局已委托顧問

【本報訊】港府現已決定進一步研究興建輕便鐵路系統的各個位於港島一端

【本報訊】英國國會議員麥當勞昨日在港舉行記者招待會稱。相信英領的工商業人士今後將會更加對香港

一環。該系統目前正延至堅尼地城及柴灣兩端。各個位於港島一端

品飲想理節佳秋中

秀獨枝一愛人見人

祖始的酒樹鐵鷄金是酒露務施

酒補的精益求精秘有獨傳真代三師醫大露務施是
 張萬餘十零荐推賢名國各得獲，個十幾章獎會賽國各得獲

酒樹鐵鷄金 露務施 明認請時買購

益有你對文下讀請

常需力血生為，管者男是是功詳隨藥
 驗酒，液理女，據有女儀精能葡奧納
 ！則最，失性尤強益老胃成補葡人皮納
 可宜而調十其，，幼及紅血含體，用新鮮補酒
 可常致，居對促因都四血，有生大鮮補酒
 症飲頭領其女性過酒適肢球補酒，理大鮮補酒
 貧血章孕九性過酒適肢球補酒，理大鮮補酒
 血有眼症患特地溫，力素，B密葉荷
 ，鐵花後胃降，和對聖，提推細切煉，
 鐵質，消血有降，患品金神難關造鐵
 保的四耗，金抵端萬，雞，他保而質
 齊施肢大彭，血致血無納鐵命。成，
 春務無重害因醫血血壓腦皮質，新，金

施務露

大醫師三代真傳
 精真補酒
 補血
 補血
 補血

(金雞鐵樹酒始創)

須酒如的代為
 指果健康着
 明你你確的
 要飲第一金
 買你保錢
 必補你



「香港小姐」狄波拉說：
 常飲施務露酒
 可保健康，活力充沛

我們的忠告

露務施
 SERRAVALLO
 男在 女在
 大造中41-47號聯成大廈二樓
 電話：5-230193

香港歐必成有限公司

！徑捷的質鐵取吸是酒露務施飲常

【本報訊】正在尖沙咀星光行三樓舉行的中國國際瓷展，由於精品紛呈，絕大部分展品都有買主。展覽方面昨日一起，補充了一批美侖及日用陶瓷新展品。新展品中的一部分彩十八羅漢人物像，最具吸引力，售價為十三萬港元。其他還有描金的轉油白（即象牙瓷）雕製人物像件，和加彩一千八手觀音一擺件，唐山用瓷，以及山東的粉彩花瓶及茶具。

石灣陶器花瓶展、景德鎮的一番花牌胎器

社會福利署海濱社區會館屬下的互研服務社今晚八時至茶灣海濱道海濱社區會館舉辦中秋迎月燈謎競猜晚會。

一唯
榮杭

中國陶瓷展

內容有：企業財政管理、生產管理、市場發展管理、物價管理、工商管理、會計人事等，均由具有這方面經驗和研究的專家主講。

昨日吳勝湖副團長主持，委託該會籌備主任，主席盧達賢進行報告。合約包括將開發一條輕便鐵道車輛交通管理措施。該指施將於及行人的方便。顧問公司亦將負責掌握輕便鐵路之交通路線。有關之天橋系統、行人天橋及隧道之初步設計草圖。

「米通港」及其池海粉彩皮燈等。有了買主的展品。

【本報訊】為讓觀衆有機會一睹香港社會體育大會分別舉行舞龍、花燈及遊河追月晚會活動。

社團、街坊福利會、體育會等分別舉行舞龍、花燈及遊河追月晚會活動。

赤柱區街坊福利會、赤柱分區區長黃金榮及赤柱居民聯誼會及赤柱村互助會聯合舉辦中秋花燈比賽，歡迎村民踴躍參加。除由陳時堅、張德華、梁振華、李提授、聖德蘭、運動場舉行，並由該區聖士提反、聖德蘭、

出處以來，觀衆約三千人次。晚會至七月廿四日止。

灣間路系統

司進行研究

地區邊界起來。
工務局署理工程
程招屈署署長陳乃強

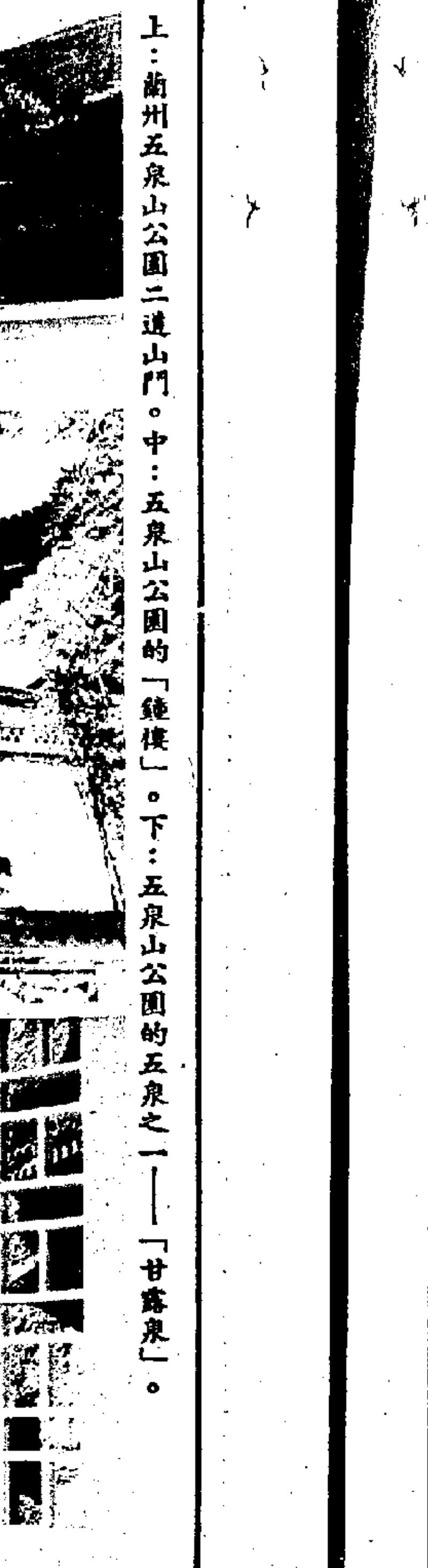
火坑大 燈花賽柱赤

龍舞

月迎晚今粵潮漁

樓香天

九龍正地C號18道甸士柯龍九
L: K662414 688352



上：廣州五仙山公園二道山門。中：五仙山公園的「鐘樓」。下：五仙山公園的五泉之一——「甘露泉」。



李察波頓 黎斯

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

陳維瑛的誓

後以誓發曾，後之「視佳」入地，影電向要又她，今現。戲脫拍再不，謀會不司公影電為以你，了軍進，片藝文演她

梁淑怡昨答記者問

談論佳視成敗得失

蘇杭姻緣一線牽

訪長城之三

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面，「佳視」停播後，一直設法公開露面...

國貨 專門 營布

日本隊第三、美國隊第四。
六月三十日，中國隊第一場比賽，對美國隊。美國隊在場上佔絕對優勢，最高點達三十二分，全場平均身高一八五厘米，是中國隊平均身高一七五厘米的百分之九十五。美國隊在場上佔絕對優勢，最高點達三十二分，全場平均身高一八五厘米，是中國隊平均身高一七五厘米的百分之九十五。美國隊在場上佔絕對優勢，最高點達三十二分，全場平均身高一八五厘米，是中國隊平均身高一七五厘米的百分之九十五。

美隊講究技巧反應快
中國隊與美國隊比賽後，後者對中國隊。美國隊在場上佔絕對優勢，最高點達三十二分，全場平均身高一八五厘米，是中國隊平均身高一七五厘米的百分之九十五。美國隊在場上佔絕對優勢，最高點達三十二分，全場平均身高一八五厘米，是中國隊平均身高一七五厘米的百分之九十五。美國隊在場上佔絕對優勢，最高點達三十二分，全場平均身高一八五厘米，是中國隊平均身高一七五厘米的百分之九十五。

想聯塔雁大

民節

大雁塔是中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。

漢城雜誌的驚嘆聲

集看西細東

《大公報》刊登的《京華小記》，有好幾篇，是關於漢城的。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。

從大熔爐到沙律盆

咖啡

多年以來，美國人常說：「世界是一個大熔爐」。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。



可欽佩的講假話

朱彤

上校八十高齡的老頭子，在舊金山，他是一個可欽佩的講假話家。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。

擬林彪政變記

林彪

讀著這本「政變記」，那才是一本「政變記」。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。

中醫經驗漫談

李毅

《回憶錄》附錄：中醫經驗漫談。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。

中秋佳果——紅柿

孫植

中秋佳果——紅柿。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。

維生素無食多

江鴻

維生素無食多。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。

木居民在福中？

生先東廣

木居民在福中？這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。這座塔，是唐代所建，它佔據了中國歷史上，由民間所建，但寺廟的塔，它卻是佛教所建。



ILLISPOY	SILVER BA
COMM	ORT. AMI
ASIA ACB	KIEN HWA
HOLSTEN	KOTA PAN
YU SHAN	JINCHENG
HERO (中	TARPON S

國
 820749
 四天今
 將主五溫
 來演況拿
 跑 追趕
 門場午今
 夜明
 公曼香十
 餘姐港貼
 場！艾半



漫遊蘭州五泉山

孫汝楠

盛宣懷歸，古蹟蘭州風和日麗，花香四溢。一個雨後放牧，漫步登臨五泉山，觀賞水光，飽覽山色，真令人心曠神怡。

五泉山位於蘭州北麓，近老城廂一里許。這裏山青水秀，風景優美，是祖國西北的避暑、遊覽勝地。五泉山是以五個泉名之，「摸子泉」、「梨泉」、「惠泉」、「五泉而得」。

我們到達山下時，云：「金城（蘭州）古稱『三涼』，氣候依景東，絕頂青骨立巒看，山色連關驚氣爽，何聲北注龍雲來。天清萬物生，排高浪，日落登橋梳。」

過四五百年之間，

一壺傾綠石紅輝，坊上寫着「五泉山三個金堂上，正面的影壁上，寫大山的山水圖畫，把整個五泉山的奇麗風景繪其中，進陣坊綠彩壁，是一片寬闊的草地，一棵天真活潑的孩子在蹦蹦跳跳遊戲。在一道山門前，一對大石獅子左右峙立，威然如生。吸引着不少遊客至此攝影留念。山門兩側則為通向全山勝地東西城口分道之處，遊客盡可各自尋路攀登。我和老伴則順着山勢，曲折前進，觀賞山林風光。明人宋光緒詩：

蘭州五泉公園裏的西廊一角，右角樓閣下為「摸子泉」。



物風

一九六一年十一月一日



期二十九第

印度對牛的神話

浦
劍

印度的人民是愛牛的。宏文藝各方面表現牛的畫和很多故事。無雙王時代有兩隻牛，雌牛名「阿海陀聖」，雄牛名波洛石羅，都產在著名的牛奶的產地拉吉里。早先公衆俱伏院（中學）就有飲牛奶的詩句。

牛車是印度人主要的交通工具。平時趕乘用雙牛拉的牛車，人們把牛打扒得很漂亮，雙角更添光亮，脖子掛着銅鈴，要是碰到不路，就打發出聲音亮了。胖子大雞輪船，要是不過水，但農民是會替牛的身上披上綠布張的。印度有些少數民族，同樣也愛牛。他們戴着牛角，頸掛牛角，披着面紗，食着乳脂，成羣而舞十分愉快。

我去年印度旅行時，看到幾處牛多是兩頭牛拖一張木架子耕田，比我國農夫的一頭牛拖幾犁來，印度牛的多勞力關於牛的神話傳說，可惜我們知道得太少。牛、母河、母親三者，在一般印度人的觀念中，是極爲尊貴的。據說印度三個女教主的自天天的坐騎是白牛，據說阿底斯山有一畜是它掘成的。它的名字叫作做黑頭，孟加拉有一畜爲人崇拜。另大神像內中的化身黑頭，如是有個富有情味的牧童，他與牧女拉達相愛，牠們有一頭牛，是神化的。在十二世紀，有名詩人勝天寫的《牧童歌》，就是歌頌黑天與牧女相愛的敘事詩。

牛的神祕傳說中，牛也是正與邪對峙。據說有個害人的牛魔王的故事。印度的「女神」就是「兼

近母一女神征服惡魔赫瓦索爾（牛魔王）的善惡之戰，牛魔王是牛身變的，牠的兒子也是頭水牛，都很厲害，「難近母」得到兩個兒子的幫助，到了第十天，才能打倒他們。她已往紀念這日的十天內，是要殺許多水牛犢慶祝的。所以流傳到現在還多的水牛。現在實蒙蘇利的一個美蘭山上，還有「難近母」女神宮，也有牛魔王的雕像。山上另一處還有一個很美的牛魔王和牛魔王的善男信女，在它的脖子上掛上花環，牠的腳下發着許願。

牛不像在印度的宗教上受到尊重，而且在政治上上也起了重大的作用。

在吃牛肉，人們愛牛，用它來團結人民內部，原先是殺生吃肉肉，後來，就定下戒律不殺牲了。

《印度的教制》一書中說：『但是因爲外來力量壓倒了舊制度的穩定性並同它挑戰，自信心愈來愈不免降低了。為了要引起內部的團結和堅強，對於老大的一致性要求也以因而產生了。新的某種禁忌生長起來了。食牛肉因此被嚴許的，後來被絕對禁止了』

伊斯蘭教傳入了印度之後，與印度教的條規不同，爲殺生與反對殺生，常常引起衝突。甘地在他的《民族自治論》一書對於殺生而引起印伊宗教的紛爭，曾作了耐心的觀點，以期望促進兩大宗教友好合作。

印度宗教的習俗，既不殺牛，同時，也有把牛



亞琛大教堂

亞琛

興

「每天當我們打開報紙，都會閱讀關於英國鐵路社發出的電訊，但是很少有人知道這個世界著名的通訊社，却是從倫敦一個不窮——亞瑟·路透士，位於西德與比利時邊境接壤地區，是一個高度現代化的都市，也是個著名的溫泉區和文藝氣息的城市。早在荷蘭帝國統治時代，亞瑟路透士著名的歷史區和午餐區，至今仍在，市內仍設有一個鐵路通訊供公眾利用。但是，亞瑟路透士居民們深知道，國際間也非常有名，單靠電報是不能維持經濟的，在他們的努力之下，在他們的工作下，今天已成為一個工業發達，為主要特徵。以這個內部結構情形，因此外，印刷工業的集中，亞瑟路透士不是一個大城市，但是却不可不供人注意的地位。位於市中心的舊式市政建築物，是十七世紀的建築物，是倫敦最炎

古述外，亞瑟的博物館也是不容錯過的遊覽地。」

除了亞瑟的博物館而語。

從另一個角度看，亞瑟也是一個風景

路透士的誕生地

路透士的人在這裏建立了一個信通通訊社，連結荷蘭與比利時的通訊。這個小通訊社，連繫著名名詞的通訊，當然，以今天的先進尖端通訊技術和當年生疏的同等來衡量，信息是不可同日而語。



嬰兒、小兒治咳良藥

寶寶

治咳糖漿

適應：小兒痰多
傷風咳嗽

純滌綸蚊帳

- * 質優耐用
- * 輕薄通風
- * 潔白易洗

各國貨、百貨公司、綉莊均售
經銷處：海光貿易公司
電話：3-872732 3-780643

國產 果汁

長城牌 青年牌

酸梅汁・石榴汁
楊梅汁・山楂汁

香港華僑食品有限公司 電話：5-485154-6

新到濃縮甜酒藥

用法與傳統酒藥相同
效果特高 使用方便
批發零沽 均所歡迎

經售處：香港同順興有限公司

中區租庇利街12-13號 北角春秧街82號
九龍加連威老道20號 九龍上海街46號

向陽牌

中國特產

吉林人參

性溫和 不寒不燥
功能：滋補強心
補氣補血
老少咸宜
常年可服

國貨公司、參茸藥材行均售

國產新出品 罐裝鷄腰果

- 美味可口
- 營養豐富

國貨公司、超級市場、土多寄肉售
代理處：德信行有限公司
經銷處：興隆食品公司 電話：5-730504

小鹿牌 花鳥牌

彈力尼龍
學生襪

尺碼齊備・經濟耐用

港九國貨公司有售

經銷處：恆興隆有限公司

電話：5-444296, 5-451784

金狗牌 金葉牌
學生尼龍白襪

尺碼齊備・經濟耐用

港九各處有售

經銷處：東后有限公司

電話：3-875759

天鵝牌 百靈牌 金鐘牌 三圈牌
SWAN BRAND LARK BRAND GOLDEN BELL BRAND
THREE CIRCLES BRAND

乾電池
DRY BATTERY

電力充足 久儲耐用 裝璜美觀 防漏力強
STRONG ELECTRIC CURRENT
LONGER STORAGE LIFE LONGER SERVICE LIFE
PERFECT LEAK-PROOF ATTRACTIVE PACKAGING

經銷處：永光有限公司
DISTRIBUTORS: SPRING THUNDER CO., LTD.
電話：3-848388 3-307480

PEARL RIVER BRIDGE

水果軟糖

有膠袋裝・盒裝
常備現貨
歡迎轉口

經銷處：

長合公司

電話：5-431196, 5-437746

如惠刊廣告
請電五十七四六三二一四

國貨介紹專欄

止血膏布

止血殺菌・
功效頂呱呱！

國貨公司、藥行均售

經銷處：

聯宗(九龍)有限公司

電話：3-817953 817955

[illegible]

稿特

國際紙價的漲勢

海濱

一九七六年世界紙張產量達一億零九百萬噸，較一九七五年增加百分之三點二。一九七六年世界紙張消費量達一億零九百萬噸，較一九七五年增加百分之三點二。一九七六年世界紙張貿易額達一百一十億美元，較一九七五年增加百分之三點二。

本港銷費力仍強勁

今年月餅銷量增加

【本報訊】中秋節又屆，初步估計今年月餅銷量比去年增加，部分老字號增產多到兩成半。

據本報記者調查，今年月餅銷量比去年增加，部分老字號增產多到兩成半。今年月餅銷量比去年增加，部分老字號增產多到兩成半。今年月餅銷量比去年增加，部分老字號增產多到兩成半。

內地副食供應豐裕

各貨大盤價格昨日變動均不大

【本報訊】據香港貿易發展局消息，內地各貨大盤價格昨日變動均不大。內地各貨大盤價格昨日變動均不大。內地各貨大盤價格昨日變動均不大。

節前洋酒銷路增加

加送贈品變相減價

【本報訊】中秋節前，洋酒銷路增加，加送贈品變相減價。中秋節前，洋酒銷路增加，加送贈品變相減價。中秋節前，洋酒銷路增加，加送贈品變相減價。

聖誕貨輪美近尾聲

航運生意將入淡季

【本報訊】聖誕貨輪美近尾聲，航運生意將入淡季。聖誕貨輪美近尾聲，航運生意將入淡季。聖誕貨輪美近尾聲，航運生意將入淡季。

美棉估計產量下降

總產量一千至一千一百萬包

【本報訊】據美國棉業協會估計，今年美棉總產量將下降。美國棉業協會估計，今年美棉總產量將下降。美國棉業協會估計，今年美棉總產量將下降。

股票再告大跌

指數昨跌十八點八九

【本報訊】昨日股市再告大跌，指數昨跌十八點八九。昨日股市再告大跌，指數昨跌十八點八九。昨日股市再告大跌，指數昨跌十八點八九。

英鎊匯率趨穩

日圓美元均告上挺

【本報訊】英鎊匯率趨穩，日圓美元均告上挺。英鎊匯率趨穩，日圓美元均告上挺。英鎊匯率趨穩，日圓美元均告上挺。

英外貿上月大出超

共一億三千餘萬鎊

【本報訊】英國外貿上月大出超，共一億三千餘萬鎊。英國外貿上月大出超，共一億三千餘萬鎊。英國外貿上月大出超，共一億三千餘萬鎊。

日期	航線	船名	代理
9月26	香港	永海	永海
9月27	香港	永海	永海
9月28	香港	永海	永海
9月29	香港	永海	永海
9月30	香港	永海	永海

日期	航線	船名	代理
9月18	香港	永海	永海
9月19	香港	永海	永海
9月20	香港	永海	永海
9月21	香港	永海	永海
9月22	香港	永海	永海

日期	航線	船名	代理
9月18	香港	永海	永海
9月19	香港	永海	永海
9月20	香港	永海	永海
9月21	香港	永海	永海
9月22	香港	永海	永海

日期	航線	船名	代理
9月18	香港	永海	永海
9月19	香港	永海	永海
9月20	香港	永海	永海
9月21	香港	永海	永海
9月22	香港	永海	永海

日期	航線	船名	代理
9月18	香港	永海	永海
9月19	香港	永海	永海
9月20	香港	永海	永海
9月21	香港	永海	永海
9月22	香港	永海	永海

日期	航線	船名	代理
9月18	香港	永海	永海
9月19	香港	永海	永海
9月20	香港	永海	永海
9月21	香港	永海	永海
9月22	香港	永海	永海

日期	航線	船名	代理
9月18	香港	永海	永海
9月19	香港	永海	永海
9月20	香港	永海	永海
9月21	香港	永海	永海
9月22	香港	永海	永海

日期	航線	船名	代理
9月18	香港	永海	永海
9月19	香港	永海	永海
9月20	香港	永海	永海
9月21	香港	永海	永海
9月22	香港	永海	永海

WORLD LINE

美利加一號

基達利四號

九月廿二日開行

九月廿七日開行

九月廿八日開行

會株海日

社式運本

委內瑞拉、加勒比海特快航線

M.S. "RIO TUXPAN"

道班快輪

直航中南美洲

CRISTOBAL, PANAMA (COLON), LA GUAIRA, SANTO DOMINGO, SAN JOSE DE GUATEMALA, ARUBA, CURACAO, ACAJUTLA, MANZANILLO

ST. MAARTEN (PHILIPSBURG)

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

德輔道中71號德輔大廈705室

電話：238081/8 (9 Lines)

"K" LINE

川崎汽船株式會社

船名	航線	日期
"SPAIN MARU" <td>加那利群島、聖多明各、聖胡安、波多黎各、聖多明各、聖胡安、波多黎各<td>20/9</td></td>	加那利群島、聖多明各、聖胡安、波多黎各、聖多明各、聖胡安、波多黎各 <td>20/9</td>	20/9
"ENGLAND MARU" <td>南安普敦、倫敦、南安普敦<td>21/9</td></td>	南安普敦、倫敦、南安普敦 <td>21/9</td>	21/9
"CROWN CHERRY" <td>西貢、海防、河內、曼谷、新加坡<td>22/9</td></td>	西貢、海防、河內、曼谷、新加坡 <td>22/9</td>	22/9

長城

客輪

太平洋輪船有限公司

九月廿二日開行

九月廿七日開行

九月廿八日開行

美上美

美上美

美上美

美上美

美上美

美上美

銀殼輪

佳航船務有限公司

九月廿二日開行

九月廿七日開行

九月廿八日開行

今日出口及停泊船隻在第十二版

九口船期預告

船名	開往	日期	公司
NONI	澳洲	9月18日	太古
BUNGA TERATAI	澳洲	9月18日	太古
STRATHBROOK	澳洲	9月18日	太古
HUGHEVERETT	澳洲	9月18日	太古
GOLD STREAM	澳洲	9月18日	太古
ELYSIAN STAR	澳洲	9月18日	太古
AUST. EXPLORER	澳洲	9月18日	太古
CHEVALIER VALBELLE	澳洲	9月18日	太古
MICHIGAN	澳洲	9月18日	太古
GISO MARU No. 45	澳洲	9月18日	太古
POTULI	澳洲	9月18日	太古
TAIKO	澳洲	9月18日	太古
No. 9 HABSARI	澳洲	9月18日	太古
PYRAMID	澳洲	9月18日	太古
LANTAO ISLAND	澳洲	9月18日	太古
AGULHAS	澳洲	9月18日	太古
VENTURA MUNDIAL	澳洲	9月18日	太古
ARYA MAN	澳洲	9月18日	太古
ORT. ENTERPRISE	澳洲	9月18日	太古
DONAM No. 1	澳洲	9月18日	太古
NAGARA	澳洲	9月18日	太古
NL. DELET	澳洲	9月18日	太古
STRATHMUIR	澳洲	9月18日	太古
SOUTHERN MERCURY	澳洲	9月18日	太古
IBN BATTUTAH	澳洲	9月18日	太古
EMERALD	澳洲	9月18日	太古
NEW DEER	澳洲	9月18日	太古
EVER VALOR	澳洲	9月18日	太古
AUST. ENTERPRISE	澳洲	9月18日	太古
KYOSEI MARU	澳洲	9月18日	太古
HARTVIG MAERSK	澳洲	9月18日	太古
JUNIOR LILLO	澳洲	9月18日	太古
MAH BULAKUL	澳洲	9月18日	太古
BALHAW	澳洲	9月18日	太古
BHAIKAB	澳洲	9月18日	太古
GUAM CARRIER	澳洲	9月18日	太古
SIKONSKERK	澳洲	9月18日	太古
BENRINNES	澳洲	9月18日	太古
CHEVALIER PAUL	澳洲	9月18日	太古
TAIPOOKSHAN	澳洲	9月18日	太古
MARQUESE	澳洲	9月18日	太古
THRIVING COUNTRY	澳洲	9月18日	太古
SPAIN MARU	澳洲	9月18日	太古
EVER HANDSOME	澳洲	9月18日	太古
SIG RAGNE	澳洲	9月18日	太古
PRES. MCKINLEY	澳洲	9月18日	太古
LAMAS ISLAND	澳洲	9月18日	太古
AXEL MAERSK	澳洲	9月18日	太古
ANDHIKA I	澳洲	9月18日	太古
WESTER MUEHLER	澳洲	9月18日	太古
SILVER STAR	澳洲	9月18日	太古
CHARLOTTE MAERSK	澳洲	9月18日	太古
AM. LEGION	澳洲	9月18日	太古
STRAIT CONTAINER	澳洲	9月18日	太古
STRIDER AUSTRALIA	澳洲	9月18日	太古
BULSOOK	澳洲	9月18日	太古
EASTERN ANNA	澳洲	9月18日	太古
ELECTRO ACE	澳洲	9月18日	太古
SEATRIN PRINCETON	澳洲	9月18日	太古
MOSEL EXPRESS	澳洲	9月18日	太古
SUMBABA	澳洲	9月18日	太古
PRINCEFIELD	澳洲	9月18日	太古
RISING DRAGON	澳洲	9月18日	太古
KOTA DEWI	澳洲	9月18日	太古
NGOMI CHAU	澳洲	9月18日	太古
ORT. FINANCIER	澳洲	9月18日	太古
JUTLANDIA	澳洲	9月18日	太古
NEW GLOBE	澳洲	9月18日	太古
VENUS	澳洲	9月18日	太古
EASTERN HONOUR	澳洲	9月18日	太古
BENALDER	澳洲	9月18日	太古
ANDERS MAERSK	澳洲	9月18日	太古
CLIPPER ACE	澳洲	9月18日	太古
PACIFIC QUEEN	澳洲	9月18日	太古
PINE LOYAL	澳洲	9月18日	太古
YAROSLAVSKY	澳洲	9月18日	太古
MARY STAR	澳洲	9月18日	太古
ARISTODIKOS	澳洲	9月18日	太古
H.K. CONTAINER	澳洲	9月18日	太古
JOHN BAKKE	澳洲	9月18日	太古
NL. MUSI	澳洲	9月18日	太古
PRES. HARRISON	澳洲	9月18日	太古

出口船期預告

船名	開往	日期	公司
BLUE MERCURY	日本	9月23日	太古
ACE	日本	9月23日	太古
YEH YUNG	日本	9月23日	太古
ORT. AMBASSADOR	日本	9月23日	太古
FORTUNE TRADER	日本	9月23日	太古
SL. MCLEAN	日本	9月23日	太古
DONAM No. 2	日本	9月23日	太古
KOTA SELAMAT	日本	9月23日	太古
POTOI ISLAND	日本	9月23日	太古
EVER PROMOTER	日本	9月23日	太古
SAVANNAH MARU	日本	9月23日	太古
TOKIO EXPRESS	日本	9月23日	太古
SAVANNAH MARU	日本	9月23日	太古
OCEAN ACE	日本	9月23日	太古
DANAH	日本	9月23日	太古
L. GREMADIER	日本	9月23日	太古
MEDITERRANEA	日本	9月23日	太古
TEMPO	日本	9月23日	太古
HARMONY	日本	9月23日	太古
MARAVILLANO 2	日本	9月23日	太古
NL. FIJI	日本	9月23日	太古
MIKAGASAN MARU	日本	9月23日	太古
ZIM NEW YORK	日本	9月23日	太古
JOHN TYLER	日本	9月23日	太古
ARIZONA	日本	9月23日	太古
CORAL PRINCESS	日本	9月23日	太古
EASTERN MUSE	日本	9月23日	太古
KAPITAN MILOVZOROV	日本	9月23日	太古
LUK CHAU	日本	9月23日	太古
SAN FRANCISCO MARU	日本	9月23日	太古
AM. APOLLO	日本	9月23日	太古
CAPETAN YEMEOS	日本	9月23日	太古
HALLDIS	日本	9月23日	太古
GREAT GUIDE	日本	9月23日	太古
PRES. POLK	日本	9月23日	太古
SHADRINK	日本	9月23日	太古
ANDHIKA WJAYA	日本	9月23日	太古
BRILLIANT	日本	9月23日	太古
MURRAYVERRETT	日本	9月23日	太古
ALAMEDA	日本	9月23日	太古
EVER MERCY	日本	9月23日	太古
OCEAN ESPERANCE	日本	9月23日	太古
KORRA PHOENIX	日本	9月23日	太古

出口船期預告

船名	開往	日期	公司
LANTAO ISLAND	澳洲	9月19日	太古
ARYA MAN	澳洲	9月19日	太古
IBN BATTUTAH	澳洲	9月19日	太古
GREEN HARBOUR	澳洲	9月19日	太古
MARQUESE	澳洲	9月19日	太古
NEW DEER	澳洲	9月19日	太古
BHAIKAB	澳洲	9月19日	太古
STRIDER AUSTRALIA	澳洲	9月19日	太古
PRES. HARRISON	澳洲	9月19日	太古
KOTA DEWI	澳洲	9月19日	太古
THRIVING COUNTRY	澳洲	9月19日	太古
NEW GLOBE	澳洲	9月19日	太古
SL. MCLEAN	澳洲	9月19日	太古
EVER PROMOTER	澳洲	9月19日	太古
HARMONY	澳洲	9月19日	太古
OCEAN ACE	澳洲	9月19日	太古
KOTA SELAMAT	澳洲	9月19日	太古
CAPETAN YEMEOS	澳洲	9月19日	太古
SAN FRANCISCO MARU	澳洲	9月19日	太古
CONFIDENCE EXPRESS	澳洲	9月19日	太古
JOHNVERRETT	澳洲	9月19日	太古
NGOMI CHAU	澳洲	9月19日	太古
GOLDEN BEAR	澳洲	9月19日	太古
LANKA SAGARIKA	澳洲	9月19日	太古
BALIC	澳洲	9月19日	太古
IBN DURAI	澳洲	9月19日	太古
KELLET ISLAND	澳洲	9月19日	太古
IBN MALIK	澳洲	9月19日	太古
OCEAN HARVEST	澳洲	9月19日	太古
SL. TRADE	澳洲	9月19日	太古
RUSTOM	澳洲	9月19日	太古
BENCURACHAN	澳洲	9月19日	太古
EISENHOWER	澳洲	9月19日	太古

出口船期預告

船名	開往	日期	公司
GOLD LEAF	澳洲	9月18日	太古
VENTURA MUNDIAL	澳洲	9月18日	太古
NONI	澳洲	9月18日	太古
UNIONILLO	澳洲	9月18日	太古
KOTA DEWI	澳洲	9月18日	太古
NL. FIJI	澳洲	9月18日	太古
SAVANNAH MARU	澳洲	9月18日	太古
L. GREMADIER	澳洲	9月18日	太古
EASTERN MUSE	澳洲	9月18日	太古
ALAMEDA	澳洲	9月18日	太古
GREAT CONCH	澳洲	9月18日	太古
NL. NAPIER	澳洲	9月18日	太古
CATAMARCA	澳洲	9月18日	太古
KYOSEI MARU	澳洲	9月18日	太古
KERGUELEN	澳洲	9月18日	太古
BERGEN MARU	澳洲	9月18日	太古
SIKONSKERK	澳洲	9月18日	太古
DICTO	澳洲	9月18日	太古
HELMUTH HERMANN	澳洲	9月18日	太古
MIKE MARU	澳洲	9月18日	太古
GOLDEN LAGOS	澳洲	9月18日	太古
SACRAMENTO MARU	澳洲	9月18日	太古
IZUMI MARU	澳洲	9月18日	太古
OCEAN ENERGY	澳洲	9月18日	太古

出口船期預告

船名	開往	日期	公司
GREAT GUIDE	澳洲	9月26日	太古
FORTUNE RUNNER	澳洲	9月26日	太古
BRILLIANT	澳洲	9月26日	太古
JOHNVERRETT	澳洲	9月26日	太古
4. KENDARI	澳洲	9月26日	太古
PALM	澳洲	9月26日	太古
DONG NAM	澳洲	9月26日	太古
BIZAN MARU	澳洲	9月26日	太古
ANDHIKA WJAYA	澳洲	9月26日	太古
AM. MOHAWK	澳洲	9月26日	太古
TAICHUNGSHAN	澳洲	9月26日	太古
SUNGLOW	澳洲	9月26日	太古
HYDR	澳洲	9月26日	太古
BONANZA	澳洲	9月26日	太古
DYNAMIC ACE	澳洲	9月26日	太古
OCEAN REACH	澳洲	9月26日	太古
BRENA	澳洲	9月26日	太古
TAMURAVERRETT	澳洲	9月26日	太古
SARAN	澳洲	9月26日	太古
SAM DONG	澳洲	9月26日	太古

出口船期預告

船名	開往	日期	公司
YUH SHAN	澳洲	9月19日	太古
DONAM No. 1	澳洲	9月19日	太古
STRAIT CONTAINER	澳洲	9月19日	太古
GUAM CARRIER	澳洲	9月19日	太古
CLIPPER ACE	澳洲	9月19日	太古
VENUS	澳洲	9月19日	太古
SILVER STAR	澳洲	9月19日	太古
PACIFIC QUEEN	澳洲	9月19日	太古
TEMPO	澳洲	9月19日	太古
DONAM No. 2	澳洲	9月19日	太古
HALLDIS	澳洲	9月19日	太古
MARY STAR	澳洲	9月19日	太古
HEBL	澳洲	9月19日	太古
MURRAYVERRETT	澳洲	9月19日	太古
BONITA ACE	澳洲	9月19日	太古
LA RIOJA	澳洲	9月19日	太古
YOHKOH MARU	澳洲	9月19日	太古

船名	開往	日期	公司
紅龍	澳洲	9月24日	太古
上午6時30分	澳洲	9月24日	太古
上午8時21分	澳洲	9月24日	太古
上午10時04分	澳洲	9月24日	太古
上午11時47分	澳洲	9月24日	太古
下午1時30分	澳洲	9月24日	太古
下午3時13分	澳洲	9月24日	太古
下午4時56分	澳洲	9月24日	太古
下午6時39分	澳洲	9月24日	太古
下午8時22分	澳洲	9月24日	太古
下午10時05分	澳洲	9月24日	太古

CAVN/FMG
委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線
由香港直放中南美洲
ARISTODIKOS VI-007
九月廿三日開
九月廿五日開
九月廿七日開
九月廿九日開
九月卅一日開
九月卅三日開
九月卅五日開
九月卅七日開
九月卅九日開
九月卅一日開
九月卅三日開
九月卅五日開
九月卅七日開
九月卅九日開
九月卅一日開
九月卅三日開
九月卅五日開
九月卅七日開
九月卅九日開

Meishin Line
第45義宗丸
9月18日 由日本抵港
9月19日到 新加坡
9月20日到 新加坡
9月23日到 新加坡
9月26日到 新加坡
9月29日到 新加坡
9月31日到 新加坡

EASTERN SHIPPING LINES
東美輪
九月十八日抵港
九月十九日抵港
九月二十日抵港
九月廿一日抵港
九月廿二日抵港
九月廿三日抵港
九月廿四日抵港
九月廿五日抵港
九月廿六日抵港
九月廿七日抵港
九月廿八日抵港
九月廿九日抵港
九月三十日抵港

寶玉高金城
九月十六日抵港
九月十七日抵港
九月十八日抵港
九月十九日抵港
九月二十日抵港
九月廿一日抵港
九月廿二日抵港
九月廿三日抵港
九月廿四日抵港
九月廿五日抵港
九月廿六日抵港
九月廿七日抵港
九月廿八日抵港
九月廿九日抵港
九月三十日抵港

英國通貨膨脹繼續好轉
據英國統計局公佈，英國通貨膨脹率在去年十二月下降至百分之零點二，這是自一九六三年以來最低的水平。這顯示英國通貨膨脹正在好轉，對英國經濟前景持樂觀態度。

亞澳快航有限公司
收貨站：現代貨物碼頭及彩虹橋
往來：澳洲、東南亞、歐洲、非洲
船名：ORIENTAL AMICA
船名：ORIENTAL ENTERPRISE
船名：ORIENTAL ENTERPRISE
船名：ORIENTAL ENTERPRISE
船名：ORIENTAL ENTERPRISE
船名：ORIENTAL ENTERPRISE
船名：ORIENTAL ENTERPRISE
船名：ORIENTAL ENTERPRISE
船名：ORIENTAL ENTERPRISE
船名：ORIENTAL ENTERPRISE
船名：ORIENTAL ENTERPRISE
船名：ORIENTAL ENTERPRISE
船名：ORIENTAL ENTERPRISE
船名：ORIENTAL ENTERPRISE
船名：ORIENTAL ENTERPRISE

大福山
九月廿一日開
九月廿三日開
九月廿五日開
九月廿七日開
九月廿九日開
九月卅一日開
九月卅三日開
九月卅五日開
九月卅七日開
九月卅九日開
九月卅一日開
九月卅三日開
九月卅五日開
九月卅七日開
九月卅九日開

山重丸
九月廿一日開
九月廿三日開
九月廿五日開
九月廿七日開
九月廿九日開
九月卅一日開
九月卅三日開
九月卅五日開
九月卅七日開
九月卅九日開
九月卅一日開
九月卅三日開
九月卅五日開
九月卅七日開
九月卅九日開

亞利雅士
九月廿一日開
九月廿三日開
九月廿五日開
九月廿七日開
九月廿九日開
九月卅一日開
九月卅三日開
九月卅五日開
九月卅七日開
九月卅九日開
九月卅一日開
九月卅三日開
九月卅五日開
九月卅七日開
九月卅九日開

飛航雅士
九月廿一日開
九月廿三日開
九月廿五日開
九月廿七日開
九月廿九日開
九月卅一日開
九月卅三日開
九月卅五日開
九月卅七日開
九月卅九日開
九月卅一日開
九月卅三日開
九月卅五日開
九月卅七日開
九月卅九日開

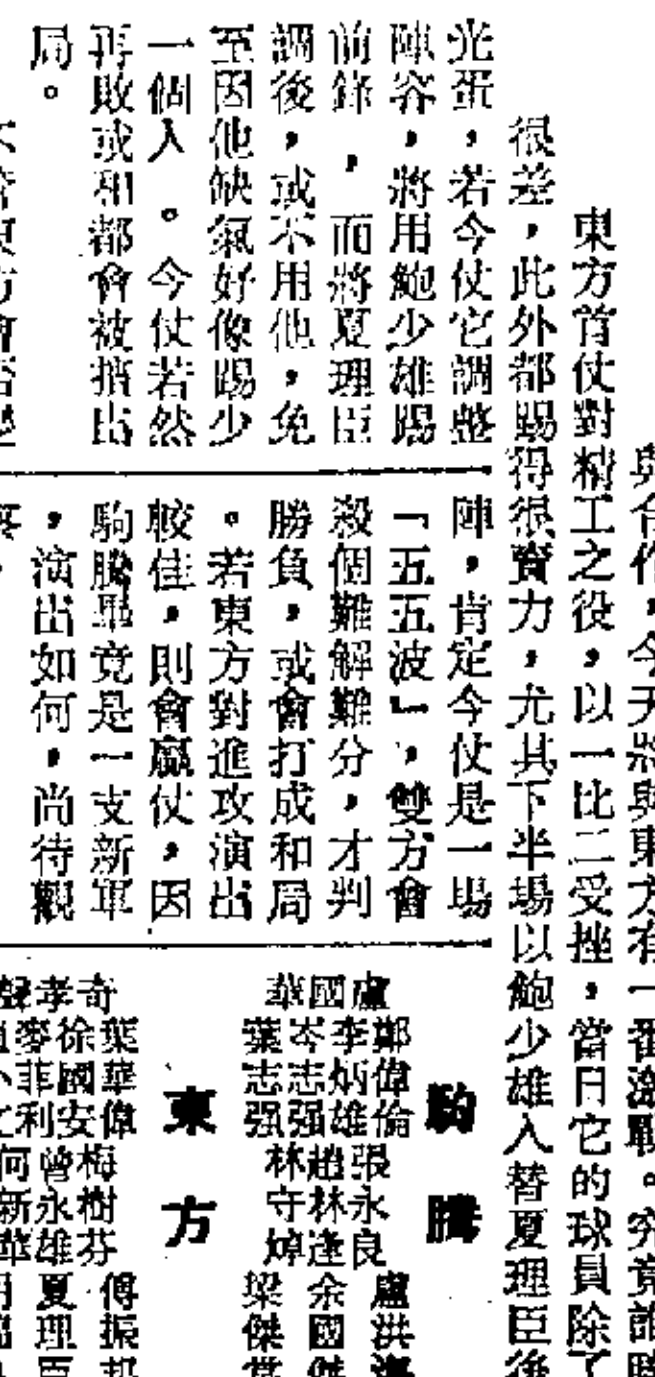
亞利雅士
九月廿一日開
九月廿三日開
九月廿五日開
九月廿七日開
九月廿九日開
九月卅一日開
九月卅三日開
九月卅五日開
九月卅七日開
九月卅九日開
九月卅一日開
九月卅三日開
九月卅五日開
九月卅七日開
九月卅九日開

花墟今續演會長主席杯賽

駒騰新軍首次亮相

實力接近將會殺個難分難解

【本報訊】會長主席杯足球賽，今日下午二時在花園球場舉行，門將由李國章擔任。今日下午二時在花園球場舉行，門將由李國章擔任。今日下午二時在花園球場舉行，門將由李國章擔任。



東方初敗非拚不可 實力接近將會殺個難分難解

市政演出劣極

卜公一球告捷

【本報訊】昨日，市政隊在花園球場舉行足球賽，卜公以一球告捷。昨日，市政隊在花園球場舉行足球賽，卜公以一球告捷。

入收為譽聲為

勝求力全今騰駒

【本報訊】昨日，駒騰隊在花園球場舉行足球賽，以全場勝求。昨日，駒騰隊在花園球場舉行足球賽，以全場勝求。



入收為譽聲為 勝求力全今騰駒

中日美英四國女籃賽

【本報訊】中日美英四國女籃賽，昨日在花園球場舉行。中日美英四國女籃賽，昨日在花園球場舉行。

東京之行

【本報訊】東京之行，昨日在花園球場舉行。東京之行，昨日在花園球場舉行。

【本報訊】東京之行，昨日在花園球場舉行。東京之行，昨日在花園球場舉行。



昨仗全無睇頭

昨仗全無睇頭

【本報訊】昨日，市政隊在花園球場舉行足球賽，全無睇頭。昨日，市政隊在花園球場舉行足球賽，全無睇頭。

初級泳賽圓滿結束

【本報訊】初級泳賽圓滿結束，昨日在花園球場舉行。初級泳賽圓滿結束，昨日在花園球場舉行。

市政輪波郭石氣頂

【本報訊】市政輪波郭石氣頂，昨日在花園球場舉行。市政輪波郭石氣頂，昨日在花園球場舉行。

拳王今日爭霸

【本報訊】拳王今日爭霸，昨日在花園球場舉行。拳王今日爭霸，昨日在花園球場舉行。

嘉山明將變陣搏殺

【本報訊】嘉山明將變陣搏殺，昨日在花園球場舉行。嘉山明將變陣搏殺，昨日在花園球場舉行。

與元朗爭奪會長主席杯出線權

【本報訊】與元朗爭奪會長主席杯出線權，昨日在花園球場舉行。與元朗爭奪會長主席杯出線權，昨日在花園球場舉行。



中醫經驗漫談

中醫經驗漫談，昨日在花園球場舉行。中醫經驗漫談，昨日在花園球場舉行。

今日入口船隻				明日入口船隻			
船名	來往港口	停泊地點	公司	船名	來往港口	停泊地點	公司
伊利波	ELLISPORTOS (晚上)	台灣	A22	金葉	GOLD LEAF	基隆	A
銀海	SILVER BAY (下午四時)	日本	海運	蘇珊娜	SUSANNE SKOU (上午六時)	日本	A21
商榮	SL. COMMERCE (下午五時)	美國	葵涌	東京灣	TOKYO BAY (上午三時)	高雄	葵涌
東方友華	ORT. AMIGA (上午十時)	澳洲	葵涌	史其林	STREMBANK	基隆	A
馬嘉利士	MARGARETHE MAERSK (上午六時)	美國	A8	東美	EASTERN MINCON	新加坡	A
亞洲士	ASIA ACE (上午七時)	基隆	葵涌	大寶石	EVER HONESTY	台灣	葵涌
亞士二號	KIEN HWA No. 2 (下午)	高雄	油蔴地	長城	BENALDER	歐洲	葵涌
亞士三號	HOLSTENTAL (上午一時)	基隆	A31				
長城	KOTA PANJANG (下午六時)	新加坡	A				
裕山	YUH SHAN (中午)	馬來西亞	B2				
金城江	JINCHENGJIANG (下午七時)	大連	A				
海和	HERO (中午)	曼谷	B20				

今日出口船隻				明日出口船隻			
船名	往來港口	停泊地點	公司	船名	往來港口	停泊地點	公司
海和	TARPON SPRINGS (下午)	加爾各答	A13	海和	TARPON SPRINGS (下午)	加爾各答	A13